

General Information

Datum des Kongresses

4.-5. November 2005

Tagungsort

Radisson SAS Hotel
Düsseldorf
Karl-Arnold-Platz 5
40474 Düsseldorf
Tel. +49 (0)211 4553 3600
Fax +49 (0)211 4553 122
I-Net www.radissonsas.com

Kongressbüro

Freitag, 4. November 2005
9.00-5.00 p.m.
Samstag 5. November 2005
10.00-1.00 p.m.

Anmeldung

vor dem 1. November 2005
für alle Sitzungen

Tagungsleitung

Phedon G. Codjambopoulo
DHW-Vizepräsident für
Presse &
Öffentlichkeitsarbeit
Gothaer Allee 2
50969 Köln
Tel: +49 (0)221-39 79 776
Fax: +49 (0)221-39 79 778
E-mail: dhww@aol.com
I-Net www.dhww.de

Lokales

Organisationskomitee

Penelopi Mavroidakos

Hotelbuchungen

Zimmerkontingente
zu Sondertarifen
Radisson SAS Hotel
Düsseldorf*****
Karl-Arnold-Platz 5
40474 Düsseldorf

Preise für EZ&DZ
inkl. Frühstück
3.10.2005 Euro 119,-
4.10.2005 Euro 99,-

Tel. +49 (0)211 4553 3600
Fax +49 (0)211 4553 122
Code: „DHW-Kongress2005“
E-mail:

reservations.dusseldorf
@radissonsas.com
Die Sondertarife gelten nur
bei rechtzeitiger Buchung
(bis 21. Oktober 2005).



Sponsoren & Partner

- Civil Engineering Building Construction Land Development
www.cybarco.gr
- Engel & Völkers Immobilien
www.engelvoelkers.com
- INFOTE
www.infote.gr
- Greek Business Network
www.greekbiz.com
- KAMBILI S.A. Printing Corporation, Athens
www.kambili.gr
- EGNA Real Estate Development
www.egnatia-asfalistiki.gr
- Le Monde Insurance
www.lemonde.gr
- Immobilienverband Deutschland e.V.
www.ivd-bundesverband.net
- Haus & Grund Deutschland e.V., Berlin
www.haus-und-grund.net
- Ministerium für Makedonien & Thrakien
www.mathra.gr
- Doris & Architects
www.dorisarchitects.com
- Hellenic Property Federation
www.pomida.gr
- Regierungsbezirk Kreta
www.crete-region.gr
- Regierungsbezirk Epirus
www.roe.gr
- Regierungsbezirk Ost Makedonien & Thrakien
www.remth.gr
- Agricultural Bank of Greece
www.ate.gr
- Radisson SAS Hotel Düsseldorf
www.radissonsas.com
- ARCH-TCC Technical Constructive Company
www.arch-tcc.gr
- Aegean Airlines
www.aegeanair.com
- Simeion - Agency for Communication
www.simeion.com
- Concept M GmbH - Internet und e-commerce
www.concept-m.de
- Lefkas Immobilien GbR, Duisburg
www.lefkas-immobilien.de
- Latrovalis & Meyer International GmbH
www.lm-i.de
- FAGE Dairy Industry
www.fage.gr
- J.Ch. VASSILIOU GmbH - Feine Juwelen
www.vassiliou.de

Medienpartner

- Bellevue & More GmbH
www.bellevue.de
- Griechenland Zeitung
www.griechenland.net
- ERA 5 - The Voice of Greece
www.voiceofgreece.gr



Deutsch-Hellenische Wirtschaftsvereinigung DHW

Gothaer Allee 2
Handelshaus
D 50696 Köln

Tel. +49 221 39 79 776
Fax +49 221 39 79 778
dhww@aol.com
www.dhww.de

Deutsche und Hellenische Schutzgemeinschaft für Auslandsgrundbesitz e.V. DHSG

Graf-Adolf-Platz 12
40213 Düsseldorf

Tel. +49 211 31 06 240
Fax +49 211 31 06 241
info@dhsg-ev.de
www.dhsg-ev.de

2005

4. und 5. November

DHW-JAHRESKONGRESS



DEUTSCH-GRIECHISCHE WIRTSCHAFTSTAGE

„Der Immobilienmarkt in Griechenland nach den Olympischen Spielen – Gegenwart, Zukunft und Entwicklungsperspektiven“

Düsseldorf, 4./5. November 2005, RadissonSAS Hotel Düsseldorf

Unter der Schirmherrschaft

- des Oberbürgermeisters der Landeshauptstadt Düsseldorf, **Joachim Erwin**, und des
- Ministers für Makedonien und Thrakien, **Nikolaos Tsiartsonis**

Mit Beteiligung von

- Landesregierung NRW
- Außenministerium Griechenlands
- Ministerium für Umwelt/Raumforderung/Öffentliche Arbeiten Griechenlands
- Ministerium für Tourismus Griechenlands

Organisiert von

Deutsch-Hellenische Wirtschaftsvereinigung (DHW) und Deutsche und Hellenische Schutzgemeinschaft für Auslandsgrundbesitz (DHSG)

in Kooperation mit

- Immobilienverband Deutschland (IVD Bund e.V.)
- Haus & Grund Deutschland
- Haus und Grund Düsseldorf
- Panhellenische Vereinigung der Haus- und Grundeigentümer (POMIDA)
- Mit freundlicher Unterstützung von INFOTE



PROGRAMM

Beginn/Grußworte

10.00-10.30

- Der Präsident der DHW
- Der Präsident der DHSG
- Der OB der Landeshauptstadt Düsseldorf
- S.E. der Botschafter Griechenlands in Berlin
- Regierungsvertreter

Auftaktveranstaltung

10.30-11.30

Thema *Der Immobilienmarkt in Griechenland nach den Olympischen Spielen*

Podiumsteilnehmer:

- Sponsoren
- Minister
- Kooperationspartner

11.30-12.00 Pause

Forum 1

12.00-13.00

Thema *Tourismus und Ferienimmobilien*

Teilnehmer

- Bauunternehmen
- Spezialisierte Makleragenturen
- Hellenic Chamber of Hotels
- Hellenic Touristic Properties S.A.
- Griechische Zentrale für Fremdenverkehr
- AGROTOURISTIKI S.A.

Forum 2

13.00-14.00

Thema *Immobilien und Liegenschaften der öffentlichen Hand*

Teilnehmer

- Ministerium für Umwelt/ Raumordnung/Öffentl. Arbeiten Griechenlands
- Hellenic Center for Investment (ELKE)
- Hellenic Public Real Estate Corporation (KED)
- Hellenic Olympic Properties S.A.



14.00-14.30 Pause

Forum 3

INVEST IN GREECE

14.30-15.30

Thema *Neue Möglichkeiten für Investitionen im Immobilienbereich (Leasing, Börse, Public-private Partnerships, etc.)*

Teilnehmer

- Banken und andere Kreditinstitute
- Bauunternehmen
- Projektentwickler
- Makleragenturen

Forum 4

INVEST IN GREECE

15.30-16.30

Thema *Investitionsmöglichkeiten in der Peripherie*

Teilnehmer

- Ministerium für Makedonien und Thrakien
- Regierungsbezirk Epirus
- Regierungsbezirk Kreta
- Fördergesellschaften

Symposium Griechischer Unternehmer in Europa 2005

16.30-17.30

Grußworte:

- Außenministerium
- Generalsekretariat für die Auslandsgriechen
- World Council of Hellenes Abroad

Thema *Juristisches, Steuerrechtliches und Logistisches in Verbindung mit dem Immobilienerwerb in Griechenland*

Teilnehmer

- Ministerium für Umwelt/ Raumordnung/Öffentl. Arbeiten Griechenlands
- Panhellenische Eigentümervereinigung (POMIDA)
- KTIMATOLOGIO S.A.
- INFOTE
- Hellenic Center for Investment (ELKE)

18.00

Ende des Arbeitskongresses

20.00

Gala-Dinner für Gäste der DHW/DHSG und Mitglieder

Feierliche Verleihung des Deutsch-Griechischen Wirtschaftspreises 2005

In den folgenden Kategorien

- Handel
- Dienstleistung/Handwerk
- Industrie/Produktion
- Management/Freie Berufe
- Journalismus/Medien

Samstag 5. November 2005

11.00-13.00

DHW-Mitgliederversammlung

10.00-10.30

Εναρξη/Χαιρετισμοί

- Πρόεδρος του DHW
- Πρόεδρος του DHSG
- Δήμαρχος του Ντύσελντορφ
- Α.Ε. Πρέσβης της Ελλάδος στο Βερολίνο
- Υπουργοί

10.30-11.30

Πανηγυρική συνεδρίαση

Θέμα *Η αγορά ακινήτων στην Ελλάδα μετά τους Ολυμπιακούς Αγώνες*

Συμμετέχοντες

- ΤΟΠ χορηγοί από τους διάφορους τομείς
- Υπουργοί
- Πρόεδροι συνεργαζομένων φορέων

10.30-12.00 Διάλειμμα

1ο πάνελ

12.-00-13.00

Θέμα *Τουριστικά και παραθεριστικά ακίνητα*

Συμμετέχοντες

- Εκπρόσωποι κατασκευαστικών εταιρειών
- Εκπρόσωποι εξειδικευμένων μεσιτικών οίκων
- Ενώσεις Ξενοδόχων
- Ελληνικά Τουριστικά ακίνητα
- ΑΓΡΟΤΟΥΡΙΣΤΙΚΗ
- ΕΟΤ

2ο πάνελ

13.00-14.00

Θέμα *Ακίνητα και εκτάσεις του κράτους ή Ν.Π.Δ.Δ.*

Συμμετέχοντες

- Υπουργείο ΠΕ.ΧΩ.ΔΕ
- Ελληνικό Κέντρο Επενδύσεων
- Κτηματική Εταιρεία Δημοσίου
- Hellenic Olympic Properties S.A.



14.00-14.30 Διάλειμμα

3ο πάνελ

INVEST IN GREECE

15.30-16.30

Θέμα *Νέοι τρόποι επενδύσεων σε ακίνητα κάθε μορφής στην Ελλάδα - Leasing, Χρηματιστήριο, Public-private Partnerships, κλπ.*

Συμμετέχοντες

- Χρηματοπιστωτικοί οργανισμοί
- Εκπρόσωποι αναπτυξιακών εταιρειών
- Εκπρόσωποι μεσιτικών οίκων

4 πάνελ

INVEST IN GREECE

15.30-16.30

Θέμα *Δυνατότητες επενδύσεων στις περιφέρειες*

Συμμετέχοντες

- Υπουργείο Μακεδονίας-Θράκης
- Περιφερειάρχης Ηπείρου
- Περιφερειάρχης Κρήτης
- Αναπτυξιακές εταιρείες

Συμπόσιο Ομογενών Επιχειρηματιών Ευρώπης 2005

16.30-17.30

Θέμα *Νομικά, φορολογικά και λογιστικά σε σχέση με τα ακίνητα στην Ελλάδα*

Χαιρετισμοί

- Υπουργείο Εξωτερικών
- Γενική Γραμματεία Απόδημου Ελληνισμού
- Συμβούλιο Απόδημου Ελληνισμού ΣΑΕ

Συμμετέχοντες

- Υπουργείο Εξωτερικών
- Υπουργείο Οικονομικών
- ΚΤΗΜΑΤΟΛΟΓΙΟ Α.Ε.
- INFOTE, greekbizz.com
- ΠΟΜΙΔΑ
- ΕΛΚΕ

18.00

Τέλος Συνεδρίου

20.00

Δεξίωση για τους προσκεκλημένους και τα μέλη του DHW

Απονομή των βραβείων

Γερμανοελληνικής Επιχειρηματικότητας 2005 στις κατηγορίες

- Εμπόριο
- Βιοτεχνία/Παροχή υπηρεσιών
- Βιομηχανία/Παραγωγή
- Μάνατζμεντ/Ελεύθερο επάγγελμα
- Δημοσιογραφία/ΜΜΕ

Σάββατο 5 Νοεμβρίου 2005

11.00-13.00

Γενική Συνέλευση των μελών του DHW